



**MISION PERMANENTE DE NICARAGUA ANTE LA  
ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS  
Washington, D.C.**

MPN-OEA/0917.06.05.04

Doctor  
César Gaviria  
Secretario General de la  
Organización de los Estados Americanos  
Washington D.C.

Estimado Señor Secretario:

Tengo el agrado de dirigirme a su Excelencia, en ocasión de remitirle Nota N° MRE/DM-JI/543/04/04 del 28 de abril, que le dirige el Señor, Norman Caldera Cardenal, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Nicaragua, mediante la cual le presenta documentos en cumplimiento al Plan Anual de Medidas de la Confianza y la Seguridad, relativos al Tratado Marco de Seguridad Democrática en Centroamérica.

Aprovecho la ocasión para reiterarle las muestras de mi más alta y distinguida consideración.

  
Carmen Marina Gutiérrez Salazar  
Embajadora, Representante Permanente





*El Ministro de Relaciones Exteriores*

Managua, 28 de abril de 2004  
MRE/DM-JI/543/04/04

Señor Secretario General:

Tengo el agrado de dirigirme a Vuestra Excelencia, en ocasión de presentar adjunto, en cumplimiento al Plan Anual de Medidas de Fomento de la Confianza y la Seguridad, en el marco del Tratado Marco de Seguridad Democrática en Centroamérica, los siguientes documentos:

1. Informe del Ejército de Nicaragua sobre el Cumplimiento del Programa de Medidas de Fomento de la Confianza y la Seguridad, año 2003.
2. Informe de Gastos Militares, año 2004.
3. Informe de Nicaragua sobre el Cumplimiento del Programa de Medidas de Fomento de la Confianza y la Seguridad Pública año 2003 (Policía Nacional).

Aprovecho la ocasión para enviarle mis mas altas muestras de consideración y estima.

  
  
Norman Caldera Cardenal

Doctor  
Cesar Gaviria Trujillo  
Secretario General  
Organización de Estados Americanos (OEA)  
Washington, D. C.  
Su Despacho



*Republica de Nicaragua*

**INFORME DE CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA  
CONFIANZA Y LA SEGURIDAD**

**AÑO 2003**

**Tratado Marco de Seguridad Democrática en Centroamérica  
Comisión de Seguridad  
Sistema de la Integración Centroamericana**

*Managua, Nicaragua  
Abril 2004*



# *Republica de Nicaragua*

## **INFORME DE CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE MEDIDAS DE FOMENTOS DE LA CONFIANZA Y SEGURIDAD**

**AÑO 2003**

- \* Informe del Ejercito de Nicaragua en cumplimiento al Plan Anual de Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad.
- \* Informe de Gastos Militares –Ejercicio Económico  
01 Enero 2004-31 Diciembre 2004
- \* Informe de la Policía Nacional en cumplimiento al Plan Anual de Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad.

*Managua, Nicaragua  
Abril 2004*



*Ejército de Nicaragua*

**INFORME DE CUMPLIMIENTO DEL PLAN  
ANUAL DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA  
CONFIANZA Y DE LA SEGURIDAD**

**AÑO 2003**

**Comisión de Seguridad**

*Managua, Nicaragua  
Abril 2004*



## **EJERCITO DE NICARAGUA**

**INFORME DE CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEDIDAS  
DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD  
AÑO 2003**

viii

**COMISIÓN DE SEGURIDAD DE CENTROAMERICA  
"SICA"**

MANAGUA, NICARAGUA, FEBRERO 2004

**INFORME DEL CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD.  
AÑO 2003**

PAÍS QUE DECLARA : NICARAGUA

ORGANISMO : EJÉRCITO DE NICARAGUA

PERÍODO : 01-01-03 / 31-12-03

CÓDIGO * OEA	NÚMERO * SICA	DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS	DURACIÓN		PAÍSES	OBSERVACIONES	CANTIDAD DE MEDIDAS
			INICIO	TERMINO			
Sb	1	INFORMAR CON BASE AL PRESUPUESTO APROBADO PARA EL AÑO FISCAL EN EJERCICIO DE LOS GASTOS MILITARES Y DE SEGURIDAD PÚBLICA (ART. 52, LITERAL k)	01/01/04	DIC. 2004		Anexo 1	1
Se	2	INFORMAR E INVITAR A LAS PARTES A QUE PRESENCIEN EL DESARROLLO DE LAS MANIOBRAS MILITARES Y EJERCICIOS DE SEGURIDAD PÚBLICA QUE TENGAN LUGAR DURANTE EL AÑO (ARTO. 28, LITERALES a y b)				Anexo 2	2
TMSDC	3	ELABORAR Y PRESENTAR EL INFORME SOBRE ASESORES, PERSONAL MILITAR Y POLICIAL OTROS ELEMENTOS FORÁNEOS QUE PARTICIPEN EN ACTIVIDADES MILITARES Y POLICIALES (ART. 52, LITERAL j)				Anexo 3	1

**CODIGO OEA :** CÓDIGO ESTABLECIDO EN EL SISTEMA DE REGISTRO DE LAS MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA DE LA ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS.

**NUMERO SICA :** NUMERO CORRELATIVO ESTABLECIDO EN EL PROGRAMA DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA DE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA.

**TMSDC :** MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA ESTABLECIDO EN EL TRATADO MARCO DE SEGURIDAD DEMOCRATICA EN CENTROAMÉRICA; NO ENUNCIADAS EN LA DECLARACIÓN DE SANTIAGO Y SAN SALVADOR.

FEBRERO 2003  
**INFORME DEL CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD.  
 AÑO 2003**

CÓDIGO OEA	NÚMERO SICA	DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS	DURACIÓN		PAÍSES	OBSERVACIONES	CANTIDAD DE MEDIDAS
			INICIO	TERMINO			
Sh	4	CREAR Y PONER EN FUNCIONAMIENTO EL MECANISMO PERMANENTE CENTROAMERICANO DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN PARA FACILITAR EL CONTACTO SEGURO, EFICAZ Y RÁPIDO ENTRE LAS RESPECTIVAS AUTORIDADES CIVILES, MILITARES Y DE SEGURIDAD PUBLICA. (ART. 52, LITERAL g; ART. 60 LITERAL a Y b).				---	---
Ld	5	INFORMAR SOBRE LA COMPOSICIÓN DE LAS INSTITUCIONES ARMADAS Y DE SEGURIDAD PUBLICA: ORGANIZACIÓN, INSTALACIONES, ARMAMENTO, MATERIAL Y EQUIPO. (ART. 35, LITERAL a).				Nicaragua presentó esta información el 15 -12-03 en la SG-SICA	1
Ld	6	PRESENTAR DEFENSA Y SEGURIDAD PUBLICA EL INVENTARIO SOBRE DATOS NAVALES, AÉREOS Y TERRESTRE. (ART. 35, LITERAL a).				Nicaragua presentó esta información el 15 -12-03 en la SG-SICA	1
Se	7	INVITAR A LAS PARTES A PARTICIPAR EN LA OBSERVACIÓN DE LAS OPERACIONES DE FUERZAS COMBINADAS Y REGIONALES QUE SE REALICEN. (ART. 35, LITERAL a).				Anexo 4	3
Sa	8	NOTIFICAR POR LA VÍA DIPLOMÁTICA Y POR ESCRITO A LAS DEMÁS PARTES, CON NO MENOS DE 30 DÍAS DE ANTELACIÓN DE CUALQUIER MANIOBRA, DESPLAZAMIENTO O EJERCICIO MILITAR, TERRESTRE, AÉREO O NAVAL PLANIFICADO QUE SE REALICE BAJO LAS CONDICIONES QUE DETERMINE LA COMISIÓN DE SEGURIDAD EN CUANTO A : NUMERO DE EFECTIVOS, UBICACIÓN RESPECTO A LAS FRONTERAS, NATURALEZA Y CANTIDAD DE EQUIPO QUE SE UTILIZARÁ. (ART. 28, LITERAL a).				Anexo 5	24

**INFORME DEL CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD.  
AÑO 2003**

CÓDIGO OEA	NÚMERO SICA	DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS	DURACIÓN		PAÍSES	OBSERVACIONES	CANTIDAD DE MEDIDAS
			INICIO	TERMINO			
TMSDC	9	DESARROLLAR LOS MECANISMOS PARA FOMENTAR EL ESPÍRITU INTEGRACIONISTA DE LOS ORGANISMOS DE DEFENSA Y SEGURIDAD PÚBLICA, MEDIANTE LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES CULTURALES, ACADÉMICAS Y DEPORTIVAS DENTRO DEL CONTEXTO DEL TRATADO MARCO DE SEGURIDAD DEMOCRÁTICA EN CENTROAMÉRICA, (ART. 59, LITERALES a Y b).				Anexo 6	6
Sh	10	ESTABLECER Y FORTALECER MECANISMOS DE COMUNICACIÓN DIRECTA Y EXPEDITA ENTRE LAS AUTORIDADES FRONTERIZAS. (ART. 59, LITERAL a).				Anexo 7	27
Se	11	REALIZAR CONSULTAS Y VISITAS PERIÓDICAS ENTRE LAS AUTORIDADES DE DEFENSA Y SEGURIDAD PÚBLICA (ART. 59, LITERAL b).				Anexo 8	4
Se	12	INVITAR A LAS PARTES A VISITAR INSTALACIONES MILITARES Y POLICIALES DE ACUERDO A PREVIA PROGRAMACIÓN.				Anexo 9	10
Ld	13	REALIZAR INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN SOBRE POLÍTICAS Y DOCTRINA DE DEFENSA Y SEGURIDAD PÚBLICA.				Anexo 10	35
Se	14	DESARROLLAR LA PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN DE PROYECTOS QUE PERMITAN EL INTERCAMBIO DE PERSONAL CIVIL, POLICIAL Y MILITAR EN PROGRAMAS DE FORMACIÓN, CAPACITACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO.				Anexo 11	24

**INFORME DEL CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD.  
AÑO 2003**

CÓDIGO OEA	NÚMERO SICA	DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS	DURACIÓN		PAÍSES	OBSERVACIONES	CANTIDAD DE MEDIDAS
			INICIO	TERMINO			
Sk	15	DESARROLLAR PROGRAMAS DE EDUCACIÓN PARA LA PAZ.				---	---
Sg	16	DESARROLLAR PROGRAMAS DE ASISTENCIA HUMANITARIA DIRIGIDOS A LA POBLACIÓN CIVIL, POR MEDIO DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LOS PAÍSES MIEMBROS.				Anexo 12	9
Si	17	DESARROLLAR SEMINARIOS, CURSOS DE DIFUSIÓN Y ESTUDIOS SOBRE LAS ACTIVIDADES DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y PREVER PARA ELLO, LA SOLICITUD DE ASESORÍA EN DICHO MARCO A INSTITUCIONES INTERNACIONALES.				---	---
Sg	18	DESARROLLAR PROGRAMAS DE COOPERACIÓN ORIENTADOS A LA NATURALEZA Y PREVENCIÓN DE CASOS DE DESASTRES NATURALES.				Anexo 13	32
TMSDC	19	DESARROLLAR EJERCICIOS DE OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ.				---	---
TMSDC	20	DESARROLLAR ACCIONES PROYECTADAS PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE DE LA REGIÓN.				Anexo 14	6
TMSDC	21	DESARROLLAR PROGRAMAS DE RELACIONES DE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD PÚBLICA CON LA COMUNIDAD, A FIN DE PREVENIR Y COMBATIR LA DELINCUENCIA EN SUS DIFERENTES MANIFESTACIONES.				---	---
<b>CANTIDAD TOTAL DE MEDIDAS INFORMADAS:</b>							<b>186</b>

# REPÚBLICA DE NICARAGUA

ANEXO No. 1

## INFORME DE GASTOS MILITARES EJÉRCITO DE NICARAGUA

PAÍS : NICARAGUA

Ejercicio Económico : ENERO 2004/ 31 DICIEMBRE 2004

Moneda Nacional y  
Unidad de Medida : CÓRDOBAS / MILES

Tasa de Cambio Promedio  
Estimada año 2004 : C\$ 15.10 X US\$ 1.00

**EJÉRCITO DE NICARAGUA  
GASTOS MILITARES  
AÑO 2004**

DESCRIPCIÓN DE RUBROS	VALOR (Miles de Córdoba)
<b>I. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>	<b>488,644.8</b>
<b>1.1 Personal</b>	<b>299,350.8</b>
1.1.1 Conscriptos	113,688.4
1.1.2 Otro personal Militar	157,764.1
1.1.3 Personal Civil	27,898.2
<b>1.2 Operaciones y Mantenimiento</b>	<b>189,294.0</b>
1.2.1 Materiales para uso corriente	120,025.0
1.2.2 Mantenimiento y Reparación	18,947.4
1.2.3 Servicios prestados por terceros	39,774.8
1.2.4 Alquileres de inmuebles	3,178.5
1.2.5 Otros Gastos	7,368.3
<b>2. GASTOS DE CAPITAL</b>	<b>33,700.2</b>
<b>2.1 Proyectos de Inversión Pública (Defensa Civil)</b>	<b>19,400.2</b>
2.1.10 Recursos del Tesoro	2,498.5
2.1.11 Donación Externa	16,901.7
<b>2.2 Reparación capital equipo</b>	<b>14,300.0</b>
<b>TOTAL (1 + 2) CÓRDOBAS</b>	<b>522,344.9</b>
<b>TOTAL US\$</b>	<b>\$ 34,592.4</b>

**Nota :** Los recursos del Ejército de Nicaragua son administrados y ejecutados de forma centralizada, no segregándose por tipo de fuerza el valor de los mismos.

Tasa de Cambio Oficial Promedio Estimada del año 2004 C\$ 15.10 X US\$ 1.00

